

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

6986467

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schilleroeh

1) Customer	5) Supplier No.	L.NR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	4) Dispatch date
	19.08.2020

Creation day
18.08.2020

10) Your sign
 11) Your Order No.
 550003971201

Date
12.04.2018

6) Freight	7) Delivery
Free	Wagon
Unfrank	Fr. Gut
	Express
	Post

14) Our Order-No.
24307870

19) Shipping type
Truck collect. load

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
10 PAL

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index
Partnumber customer

29) Description of delivery
App elettron controllo;AT

1
0260.001.060
V03

2510261400
91024089

30) Quantity
640

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

Rotation
Receiver notes

45) Receiver

46) Invoice check

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantita' dichiarata: **kw**
 Quantita' effettiva: **kw**
 Tipo imballaggio: **10**
 Quantita' imballi: **10**
 Conferma alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: **27.8.20**
 Firma: **[Signature]**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini snc 70026 Modugno (BA)
 27 AGO 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su quantita' e quantita'"



NR9986467

BVE13384

20-006634

MAI 2020013859

2. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbra is 21+22 pontokat a feladó (küli) saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		NÉMOTRANS K. H-9751 Vép, Kassai u. 39.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT							
4 Az áru átvétel helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU Időpont/date/Datum 2020.08.19							
5 Beiefügte Dokumentok Annexed documents SAP:424894							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
	7	PAL	KFZ-Zubehö		6420		
13 Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasze, Ziffer, Buchstabe		6420	0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
		0					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
Bérmérvé, freight paid, frei							
Bérmérvetés nélkül, freight to be paid, x							
21 Kialakítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Hatvan	am on	2020.08.19.	24 AZ áru átvételének kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am, 8/19/2020			
22 A feladó aláírása és bélyegzője signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		SVEVATIANS S.P.A. Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via del Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P. IVA: 05858940728 Isc. Aibo Autotrasp. BZT 2153611D					
Rendszám Registration number Kennzeichen		NFU031 WAC545					

KUEHN AGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)

26 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

26/8/20